

Operation Manual**Operation
Manual****Rough Terrain Crane
TR-300EX**

Model: TR-300EX-2
Serial No.: 560216–

Operate this machine only after reading this Manual.
Keep this Manual in the cab so that it can be reviewed
at any time.

TR-300EX-2/O2-3EJ

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to **CLICKING** the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

▲ Multi-Crane Operation

In lift situations involving the coordination of two or more cranes, establish an agreed system for communications and assign a signal person. The crane operators must proceed cautiously, strictly observing all instructions of the signal person.

▲ Always Maintain Labels

The warning labels on various parts of the machine provide important instructions for safe operation. Always keep the labels (decals) clean and visible.

Should labels become lost or damaged, order replacements from the nearest authorized TADANO distributor or dealer.

▲ Maintain Good Visibility

Fouled window panels, lights or rearview mirrors can limit the operator's visibility, impairing safe operation.

Always keep the window panels and light lenses clean.

Position mirrors correctly as required by job conditions.

▲ Night Operation

Operation in the dark makes it difficult to ensure good footing, and to locate nearby persons or obstacles, increasing the probability of an accident.

When operating at night, turn on all working lamps.

Provide ancillary portable lighting equipment to illuminate the work area.

▲ 共同作業は合図を定めて

2台以上の機械で共同作業を行う現場では、合図および合図者を定めてください。運転者は合図にしたがって、慎重に作業してください。

▲ ラベル（銘板）をきれいに

機械の各部に貼られているラベル（銘板）は、機械を使用するうえでの重要な注意事項などを説明しています。ラベル（銘板）はいつもきれいにし、読める状態にしておいてください。

もし、無くなったり破損しているものがあれば、直ちに最寄りの当社代理店または販売店に発注のうえ再度取り付けてください。

▲ 視界を良好に

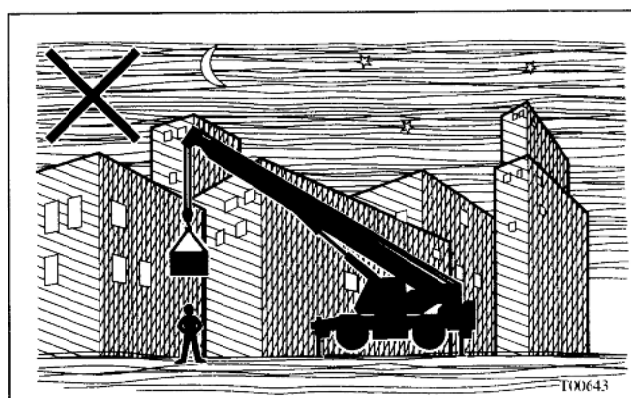
窓ガラス、ライトおよびミラーが汚れていると、視界不良により安全作業の妨げになります。窓ガラスやライトは、良く見えるように汚れを落としてください。

ミラーは運転席から最もよく見える位置に調整してください。

▲ 夜間は照明を十分に

暗い場所での作業は、足場の確保や周囲の人および障害物などの発見が遅れ、事故の危険性が大きくなります。

夜間作業時は、機械やつり荷の動きが良く見えるように作業灯をつけ、更に照明設備を設けるなど周囲を明るくしてください。



▲ Before Lifting a Load

Make sure of the following before attempting to pick up a load:

- The weight does not exceed the total rated load.
- The number of rope parts conforms to the standard in the load rating chart.
- A proper load handling device is used and the load is securely rigged.
- The hook block is located directly above the center of gravity of the load.
- The wire ropes runs are plumb so that the load can be lifted vertically.
- The safety latch on the hook is working properly.

▲ Rig the Load Securely

Improper rigging procedure can result in the lifted load being dropped. Rig the load securely, paying special attention to the following points:

- Know the weight, shape and center of gravity of the load, and use suitable load handling devices and rigging hardware.
- The load handling devices including wire ropes, chains and rigging hardware must be of proper size and free from damage or excessive wear.
- Rig the load so that it is suspended at a point above its center of gravity. Otherwise, the load can overturn or come loose of the handling device when it is raised. Also, wire ropes and chains must not be crossed or twisted around each other.
- Do not rig the load with a single wire rope. Such rigging practice is very dangerous as the load can rotate, and untwist the wire rope, reducing its strength.
- When rigging a load with sharp corners, fit protective softeners at the load corners to protect the wire ropes and the load itself against damage.

▲ 荷をつり上げる前に

荷をつり上げる前に次のことを確認してください。

- つり荷の重量は定格総荷重を超えていないか。
- ワイヤロープの掛け数は、定格総荷重表に記載されている標準掛け数になっているか。
- 適切なつり具を使用し、確実に玉掛けされているか。
- 荷の重心の真上にフックがあるか。
- 垂直につり上げられるよう、ウインチのワイヤロープは垂直になっているか。
- フックの外れ止めの機能は正常か。

▲ 玉掛けは確実に

玉掛け方法を誤ると、つり荷が落下して事故を起こします。玉掛け作業時は、下記のことには注意して確実に玉掛けしてください。

- つり荷の重量と重心を把握し、つり荷の重量と形状に最も適したつり具を使用する。
- ワイヤロープ、チェーンなどのつり具は、適切なサイズで損傷や摩耗のないものを使用する。
- 地切りの際につり荷が転倒したり、つり具から外れたりしないようつり荷の重心の真上でつり上げるように玉掛けする。
また、つり具が互いに交差したり、絡み合わないよう玉掛けする。
- 1本づりは、つり荷が回転する危険性と、回転によりワイヤロープの撓りが戻って弱くなるので行わない。
- 角張ったつり荷の場合は、玉掛けのワイヤロープやつり荷を傷めないよう、角部にプロテクタ（当てもの）を当てる。

⚠ Do Not Overwind the Hook Block

When the boom is lowered or extended, the hook block is wound up.

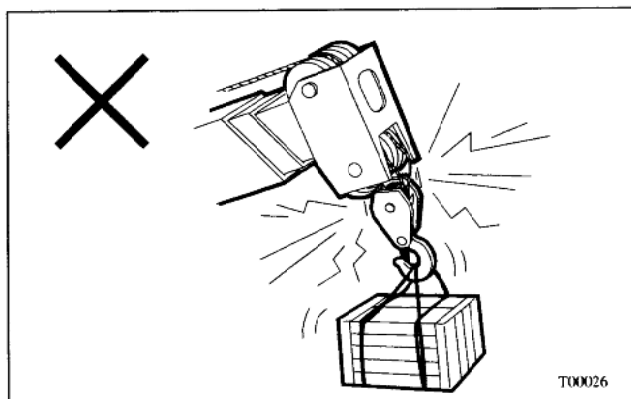
Usually, overwinding the hook block will cause the overwind cutout device to trip and the winch automatically stops. However, if the device is damaged or the automatic stop function has been deactivated for some reason, the hook block can impact the boom head.

Always be aware of the position of the hook block. If the hook block approaches the boom head, wind off the wire rope to lower the hook block and avoid contact.

⚠ フックの巻過ぎに注意

ブーム下げ操作または伸長操作を行うと、フックが巻き上げられます。通常はフックを巻過ぎると、巻過防止装置が働いて自動停止しますが、装置が故障していたり、誤って停止機能を解除していると、フックがブームに衝突することがあります。

フックの位置には常に注意し、巻き過ぎていればワイヤロープを繰り出し、フックの位置を下げてください。



⚠ Do Not Leave the Operator's Cab While a Load Is Suspended

Before leaving the operator's cab for any reason, be sure to:

- Lower the load to the ground.
- Fully retract the boom and stow it.
- Actuate all brakes and the drum lock.
- Place all control levers in their neutral positions.
- Shut off the engine, and remove the starter key.
- Lock the crane operator's cab door.

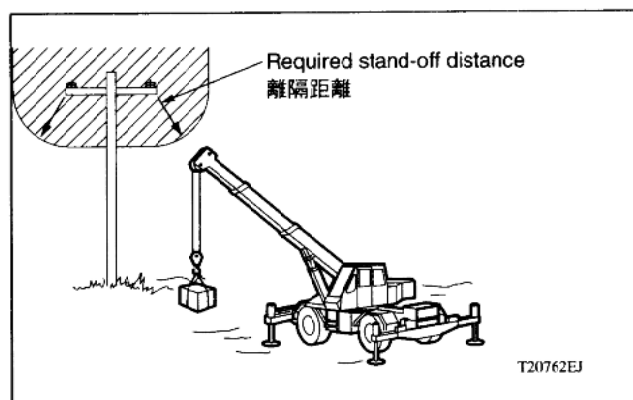
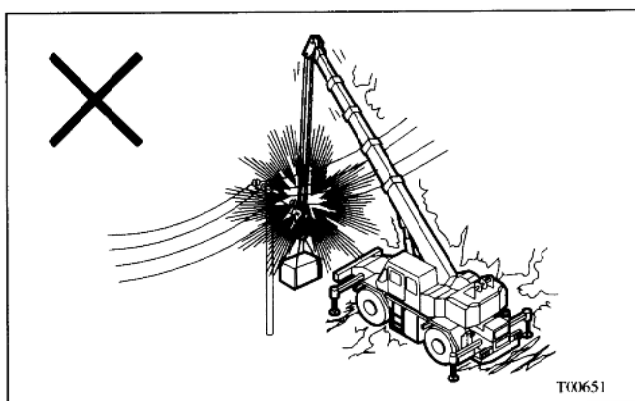
⚠ 荷をつり上げたまま運転席を離れない

危険ですので荷をつり上げたまま運転席を離れないでください。運転席を離れる場合は、次の措置をしてから離れてください。

- 荷を地上に降ろしてください。
- ブームを全縮小して格納してください。
- すべてのブレーキおよびドラムロックを掛けてください。
- 操作レバーを中立位置にしてください。
- エンジンを停止してキーを抜いてください。
- ドアをロックしてください。

- The operator should stay calm and cautiously move the crane and load away from the power lines to the required stand-off distance, and only then leave the cab.
- Should the machine be damaged and/or disabled, stay in the operator's seat until the power is cut off. If this is impossible, jump directly from the cab as far as possible. Do not touch any parts of the machine which may be electrified and can cause shock.
- After the accident, contact an authorized TADANO distributor or dealer to report the accident and discuss the measures, and inspection and repairs required.

- 運転者は、あわてずにゆっくりと機械を運転し、機械やつり荷を安全な離隔距離以上に電線から離れた後、運転室から脱出してください。
- 機械が損傷し、機械を動かすことができなくなった場合は、送電が停止されるまで運転席に座っているのが最も安全です。これが不可能な場合は、機体からできるだけ遠くへ飛び降りてください。機体に触れたまま降りると感電して非常に危険です。
- 事故後は当社代理店または販売店に事故があったことを連絡し、その後の処置や点検・修理についてご相談ください。



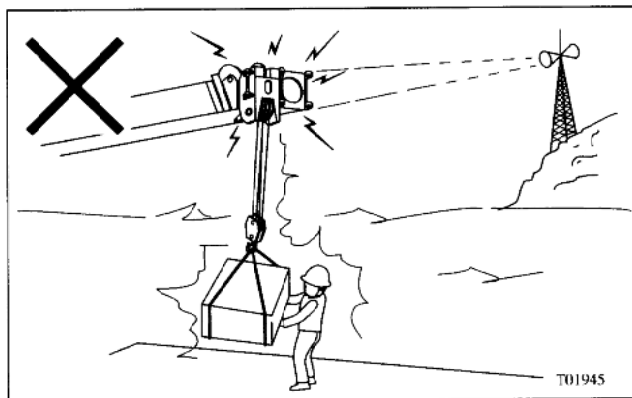
⚠ Be Careful about High-Power Radio Waves
In areas near sources of high-power radio or TV station transmitters, a current can be induced in the crane structure. Electrified crane components can then result. Also, electronic devices such as the overload cutout may be damaged.

If necessary, ground the hook block to discharge any induced voltage and only then start rigging.

⚠ 高出力電波に注意

テレビやラジオの放送用アンテナなど、高出力電波の発生源近くでは、クレーンの構造部に誘導電流が発生することがあります。また、過負荷防止装置などの電子機器が破壊されることもあります。

必要に応じてフックを接地して放電させた後に玉掛けをして予防してください。



⚠ Do Not Allow the Machine to Roll in Neutral

When the gearshift lever is put to the neutral position engine braking effectiveness will be lost, and may lead to damage of the transmission system.

Do not leave the gearshift lever in the neutral position while traveling.

⚠ Cautions for Traveling on Grades

When traveling on a long downhill section of road, do not apply the brake pedal repeatedly or overrev the engine. Repeated use of the foot brake can lead to loss in braking power or even render the brakes inoperative. Overrevving can damage the engine.

While on a downhill section, utilize engine braking by gearing down, and actuate exhaust braking. Use the foot brake intermittently to decelerate the machine quickly. It may be necessary to make special considerations unique to the machine. Travel safely according to the instructions in the "Crane Travel Procedure" section in the manual.

⚠ Stop the Machine with Enough Forward Clearance

The boom point projects well ahead of the carrier front bumper. Be careful that the boom point does not exceed the limit line when stopping the machine.

⚠ 惰性走行の禁止

シフトレバーをニュートラル位置にして惰性で走行すると、エンジンブレーキが利かなくなります。また、トランスミッションを損傷することがあります。

走行中はシフトレバーをニュートラル位置にしないでください。

⚠ 坂道走行時の注意

下り坂ではフットブレーキの使い過ぎや、エンジンのオーバーランに注意してください。フットブレーキを使い過ぎると、ブレーキ力が低下したり、利かなくなることがあり非常に危険です。

また、オーバーランを起こすと、エンジンが破壊することがあります。

下り坂では適切なシフトダウンによってエンジンブレーキを利かせると共に、エキゾーストブレーキなどの補助ブレーキを併用してください。フットブレーキは断続的に使用し、短時間で効率よく減速してください。

その他、機械特有の注意が必要な場合があります。この取扱説明書の「車両走行手順」の章に従って走行してください。

⚠ 距離をとって停止する

boom先端部が車体先端部より前方にあります。事故防止のため、停止するときは、boom先端部が停止線を越えないようにしてください。

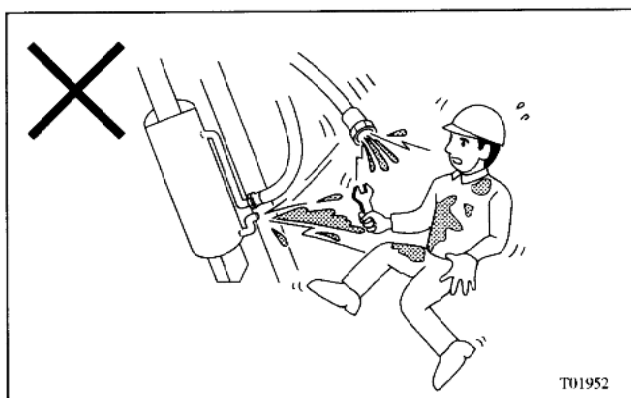
⚠ Start Inspection or Maintenance after the Machine Has Cooled Down

When the crane is operated, various machine components become very hot and can cause burns. These components include the engine, muffler, torque converter, transmission system, axles, engine cooling water, radiator, hydraulic oil, reducer, hydraulic equipment and hydraulic piping.

Allow these components and areas to cool down before starting inspection or maintenance work.

⚠ Release Internal Pressure before Inspection or Maintenance

Attempting to remove plugs, valves, couplings etc., while internal pressure is present in the hydraulic equipment and circuit is extremely dangerous. Before performing any work on the hydraulic system, release the internal pressure. Refer to instructions given in the manual.



⚠ Beware of High-Pressure Oils

High-pressure fuel or hydraulic oil that comes into contact with skin or eyes can cause serious injury. To avoid this danger:

- Release internal pressure, and only then, disconnect any piping.
- To check for leakage, wear protective goggles and gloves and use a piece of cardboard or wood as a monitor. Leaking high-pressure oil may be invisible. Keep bare hands away from all leaking components.
- Immediately obtain medical attention when high-pressure oil accidentally cuts into skin or affects the eyes.

⚠ 温度が下がってから作業を開始

稼働直後は機械の各部が高温になっており、触れると火傷する危険性があります。特にエンジン、マフラー、トルクコンバータ、トランスミッション、アクスル、エンジン冷却水、ラジエータ、作動油、減速機、油圧機器・配管などは高温になります。

各部の温度が、手で触れる程度まで下がってから作業を始めてください。

⚠ 点検・整備前に内圧を抜く

油空圧機器や配管内に内圧が残っている状態でプラグなどを取り外すと、プラグや作動油が高速で飛び出して非常に危険です。

この取扱説明書に従って油空圧系統の内圧を抜いてから作業を始めてください。

⚠ 高圧油に注意

高圧の燃料や作動油が皮膚や目に入ると、人体に重大な障害を起こす危険性があります。下記の事項に注意してください。

- 配管類は必ず内圧を抜いてから外してください。
- 高圧油の漏れは目に見えないことがあります。漏れの確認は保護眼鏡・保護手袋を着用し、厚紙や木片を使って確認してください。素手での確認は危険です。
- 誤って油が皮膚に侵入した場合は、直ちに医師の治療を受けてください。

Warning Labels

警告ラベル

There are several warning labels affixed to your machine. These labels give important warnings and precautions which must be observed to ensure safety. This section reviews these warnings and precautions, and shows the location of the labels. All the information on the labels is vital for preventing accidents; familiarize yourself thoroughly with it.

Make sure that the labels are not soiled. Clean them if words are illegible or pictures are unclear.

Replace a damaged or missing label. New labels are available from your nearest authorized TADANO distributor or dealer.

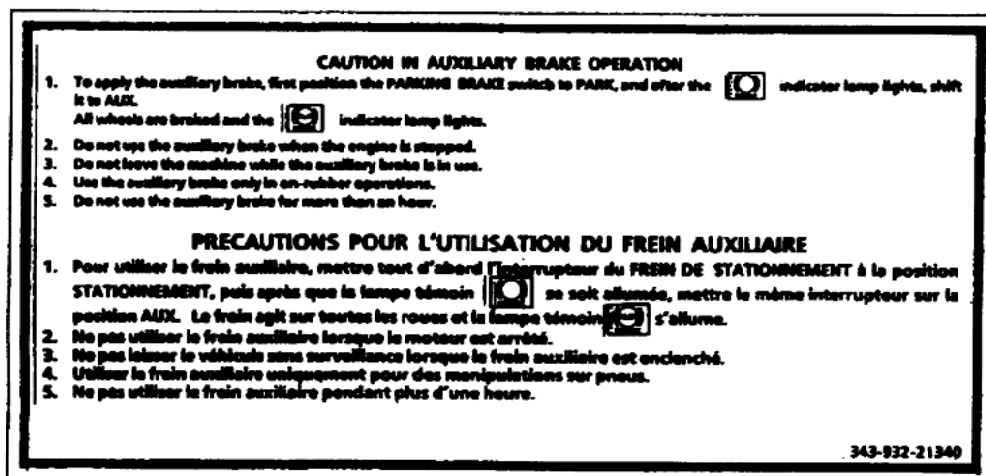
ご購入いただいたクレーンには、安全に関する重要な警告事項を示した警告ラベルが取り付けられています。ここではこれらの警告ラベルが、どこに取り付けられており、何が書かれているかを記載しています。警告ラベルに書かれた注意事項は、事故防止のうえで非常に重要ですので、十分に理解しておいてください。

これらの警告ラベルが汚れていないことを確認してください。もし、文章が読めなかったり、絵が見えなければ掃除をしてください。

警告ラベルが傷んだり、なくなったりした場合は、新しいものに取り替えてください。新しい警告ラベルは、最寄りの当社代理店または販売店に注文してください。

⑱ CAUTION IN USING AUXILIARY OPERATING BRAKE

⑱ 作業用補助ブレーキ使用上注意



343-932-21340-0

⑲ CAUTION IN USING HEATER (OPTION)

⑲ ヒータ取扱い注意 (オプション)



370-022-11950-0

Layout of Controls

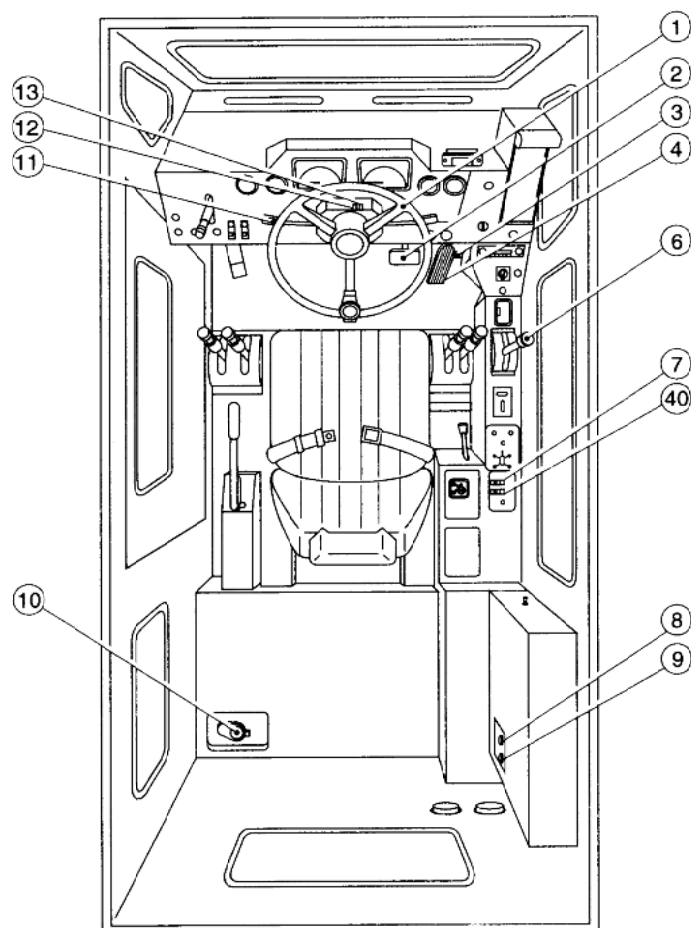
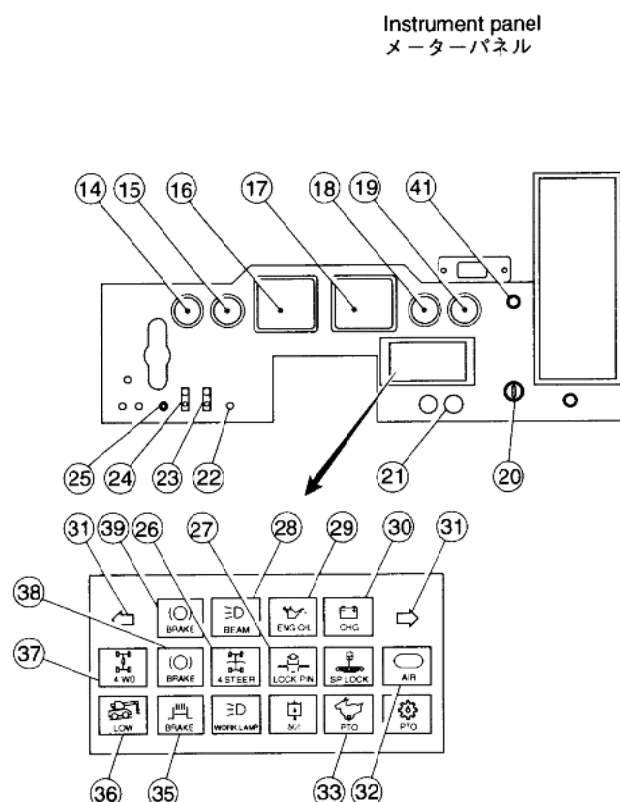
操作装置の位置

Travel Operation Controls

走行操作装置

Inside Cab

運転室内



T04507EJ

See page

参照

①Steering wheel	56
②Brake pedal	53
③Fuel control knob	42
④Accelerator pedal	42
⑤	
⑥Gearshift lever	50
⑦Drive axle selector switch	47
⑧Emergency transmission switch	76
⑨Multiplex data transmitter system check switch	76
⑩Washer tank	
⑪Combination switch	63
⑫Hazard lamp switch	63
⑬Parking lamp switch	63

①ステアリングハンドル	56P
②ブレーキペダル	53P
③ヒューエルコントロールボタン	42P
④アクセルペダル	42P
⑤	
⑥シフトレバー	50P
⑦駆動・速度選択スイッチ	47P
⑧非常用ミッションスイッチ	76P
⑨多重データ転送システムチェックスイッチ	76P
⑩ウォッシャータンク	
⑪コンビネーションスイッチ	63P
⑫ハザードスイッチ	63P
⑬パーキングランプスイッチ	63P

Opening and Closing the Windows

[NOTICE]

◆Do not leave the windows open; Wet controls may cause problems. Be sure to shut the windows before leaving the cab.

Opening and Closing the Roof Window

[NOTICE]

◆If the roof window is opened with water on it, the water will spill into the cab. Remove any water on the roof window before opening it.

Pull out the handle to open the roof window. To shut the window, push in the handle until it is locked.

◆Placing the starter switch in the OFF position with the window open causes the alarm buzzer to sound for 10 seconds, warning that the window has been left open.

窓の開閉

【留意事項】

◆窓を閉め忘れると、操作装置を濡らし故障の原因になります。運転室から離れるときは窓を閉めてください。

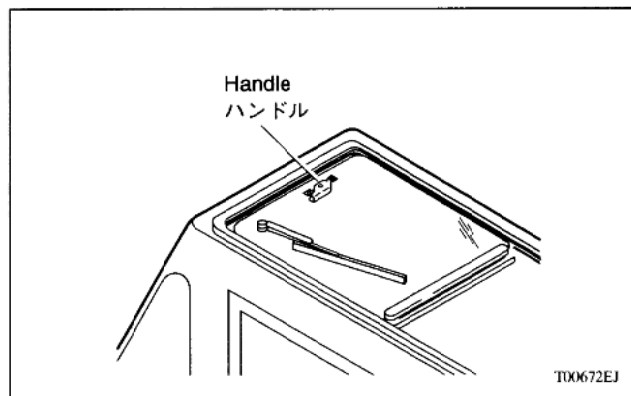
天井窓の開閉

【留意事項】

◆窓に水滴が残っているときに開けると、運転室内に水が入ります。水滴を拭き取ってから窓を開けてください。

ハンドルを引いて窓を開けてください。閉めるときはロックがかかる位置までハンドルを押してください。

◆窓を開けたままでスタータスイッチを「OFF」にすると警報ブザーが10秒間鳴り、閉め忘れていることを警告します。

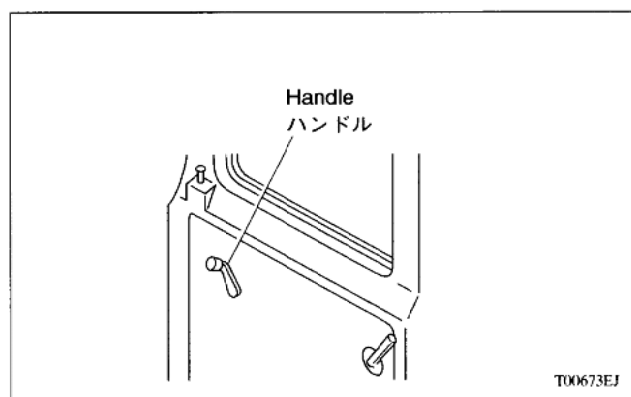


Opening and Closing the Door Windows

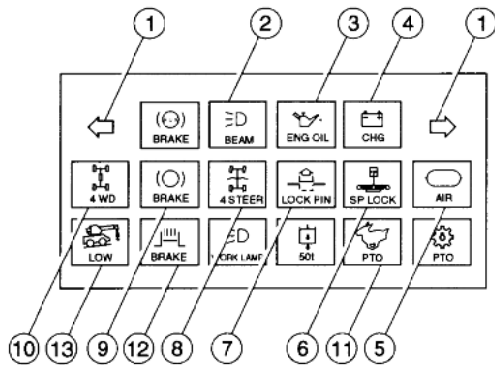
Open or close the door windows by turning the handle in the cab.

ドア窓の開閉

運転室内のハンドルを回して窓を開閉してください。



Indicator Lamps



- ① Turn signal indicator lamp
- ② High beam indicator lamp
- ③ Engine oil pressure warning lamp
- ④ Battery charging warning lamp
- ⑤ Air pressure warning lamp
- ⑥ Spring lock confirmation lamp
- ⑦ Rear steering lock release confirmation lamp
- ⑧ Four-wheel steering confirmation lamp
- ⑨ Brake warning lamp
- ⑩ Four-wheel drive indicator lamp
- ⑪ PTO/travel speed warning lamp
- ⑫ Exhaust brake indicator lamp
- ⑬ Low travel speed indicator lamp
- ⑭ Reverse steering confirmation lamp (optional)

Turn Signal Indicator Lamps

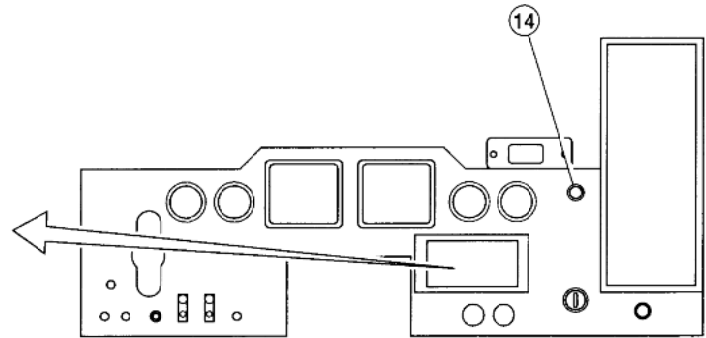
The right or left turn signal indicator lamp flashes in sync with the exterior turn signal lamp.

- ◆ The flashing interval is shorter if the turn signal lamp blows or a lamp with improper wattage is used.
- ◆ Pressing the hazard switch causes the right and left indicator lamps to flash simultaneously.

High Beam Indicator Lamp

This lamp is illuminated when the headlights are on high beam and the lamp is off when the headlights are on low beam.

ランプ類



T21195

- ① ターンシグナル表示ランプ
- ② アップビーム表示ランプ
- ③ エンジン油圧警告ランプ
- ④ バッテリ充電警告ランプ
- ⑤ エア圧警告ランプ
- ⑥ スプリングロック確認ランプ
- ⑦ ロックピン確認ランプ
- ⑧ 4輪ステアリング確認ランプ
- ⑨ ブレーキ警告ランプ
- ⑩ 4輪駆動表示ランプ
- ⑪ PTO/走行警告ランプ
- ⑫ エキゾーストブレーキ表示ランプ
- ⑬ 低速走行表示ランプ
- ⑭ 逆ステアリング確認ランプ (オプション)

ターンシグナル表示ランプ

ターンシグナルランプが点滅しているときに点滅します。

- ◆ ターンシグナルランプが切れたときや、容量 (ワット数) の異なるランプを使用したときは、点滅が早くなります。
- ◆ ハザードスイッチを入れると、左右の表示ランプが点滅します。

アップビーム表示ランプ

ヘッドランプを上向きにすると点灯し、下向きにすると消灯します。

Drive Modes

Three drive modes can be set by operating the drive axle selector switch.

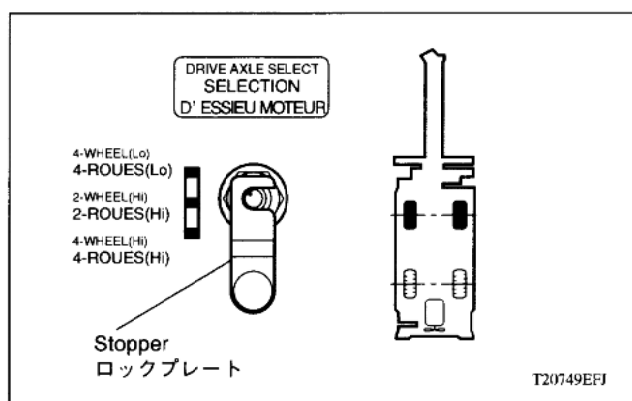
Choose the drive mode suited to the road or working conditions.

(1) High-speed two-wheel drive mode

Turning the drive axle selector switch to 2-WHEEL(Hi) allows the crane to travel in the high-speed two-wheel drive (front wheels) mode.

Select this drive mode when traveling on public roads.

◆ Lock the drive axle selector switch lever with the stopper.

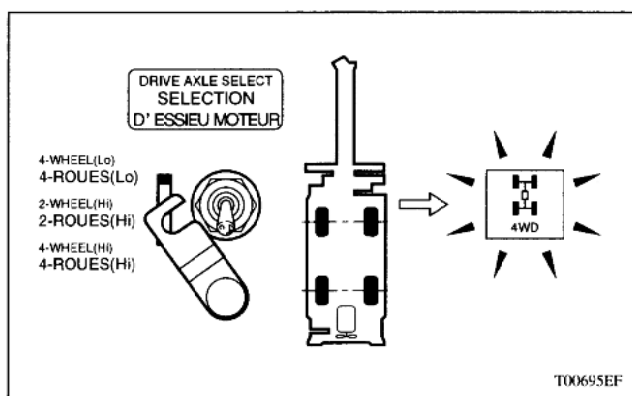


(2) High-speed four-wheel drive mode

Turning the drive axle selector switch to 4-WHEEL(Hi) allows the crane to travel in the high-speed four-wheel drive mode.

Select this drive mode when traveling on slippery road surfaces such as rough or snow-covered roads.

◆ When this drive mode is selected, the four-wheel drive indicator lamp is illuminated.



駆動モードの種類

駆動・速度選択スイッチを切り換えることにより、3通りの駆動モードを選択できます。

道路状態や作業状態に応じて選択してください。

(1) 高速・2輪駆動

駆動・速度選択スイッチを「2-WHEEL(Hi)」にすると、2輪駆動（前輪）で高速走行できます。一般道路を走行するときは、このモードを選択してください。

◆ スwitchのレバーは、ロックプレートを掛けてロックしておいてください。

(2) 高速・4輪駆動

駆動・速度選択スイッチを「4-WHEEL(Hi)」にすると、4輪駆動で高速走行できます。

悪路や雪道等の滑りやすい路面を走行するときは、このモードを選択してください。

◆ このモードを選択しているときは、4輪駆動表示ランプが点灯しています。

Steering Modes

(1) Two-wheel steering mode

Steering is performed by the two front axle wheels only.

Use this steering mode to travel on public roads.

(2) Four-wheel coordinated steering mode

The front wheels and rear wheels turn in opposite directions. This steering mode is useful in a small work site, because it provides the smallest turning radius.

(3) Crab steering mode

The front wheels and rear wheels turn in the same direction. This steering mode is useful to pull the vehicle over to the side of a road, because the vehicle travels obliquely.

ステアリングモードの種類

(1) 2 輪ステアリング

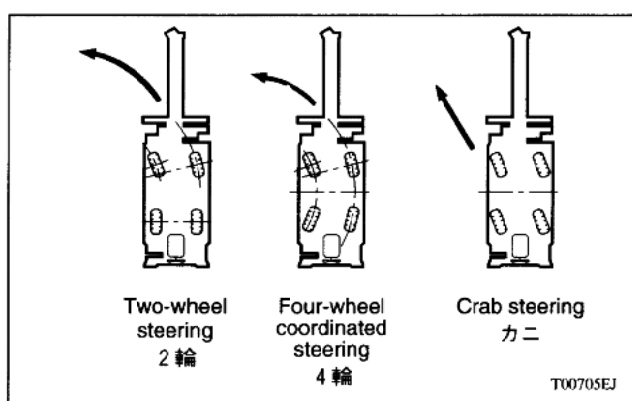
前軸 2 輪だけでステアリングを行います。一般道路走行用のステアリングモードです。

(2) 4 輪ステアリング

前輪と後輪が逆方向にステアリングします。最小回転半径が小さいので、狭い現場での移動に便利です。

(3) カニステアリング

前輪と後輪が同じ方向にステアリングします。斜めに走行するので、幅寄せ時に便利です。



From Two-wheel to Four-wheel Coordinated/Crab Steering Mode

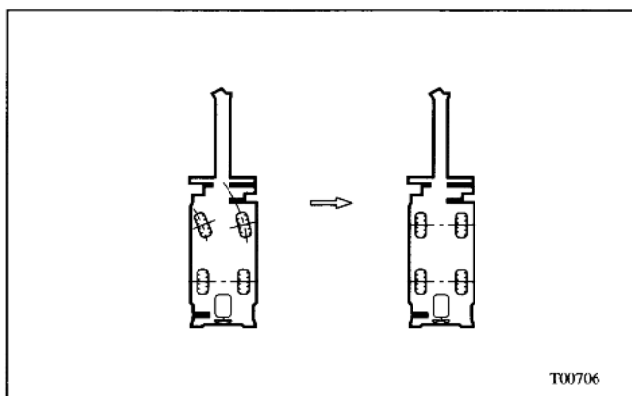
1. Stop the vehicle with the front wheels centered.

◆If the steering mode is changed with the front wheels turned even slightly, the steering angle will be different between the front wheels and rear wheels.

「2 輪」から「4 輪」「カニ」へ

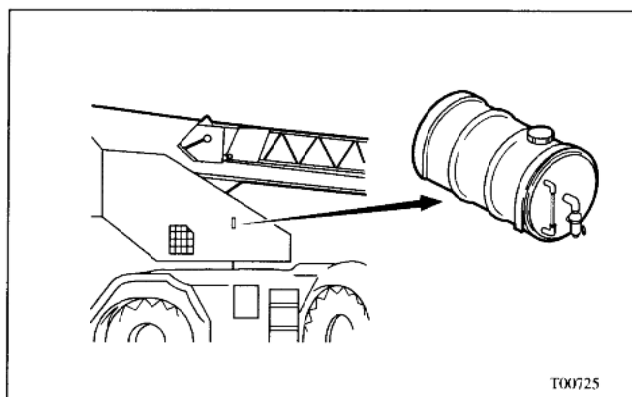
1. 前輪を直進状態にして車両を停止してください。

◆前輪を直進状態にしないでステアリングモードを切り換えると、前輪と後輪のタイヤの切れ角が異なります。



Operating Heater

1. Make sure that there is sufficient fuel in the heater fuel tank. Then open the fuel cock.



2. Start the engine. Snap the heater power switch, located at the rear of the cab, to ON.

◆When the heater is in regular use, leave the switch ON. When the heater is unnecessary, snap it to OFF.

3. Preheating

Set the main switch on the heater control panel to PRE-HEATING and hold it there for approximately 30 seconds. Air feeding starts and the ignition plug becomes hot.

◆The main switch returns to STOP unless held in the PRE-HEATING position by hand.

4. Combustion

[NOTICE]

◆After setting the main switch to COMBUSTION, do not turn off the heater until the hot air indicator lamp comes on.

After pre-heating for 30 seconds, change the main switch to COMBUSTION. Combustion starts and the power indicator lamp comes on.

Three to four minutes after ignition, when the air is heated to approximately 50°C, the hot air indicator lamp comes on and the heater starts to run continuously.

運 転

1. 燃料タンクに燃料が十分あることを確認して燃料コックを開けてください。

2. エンジンを始動し、運転席後部のヒーター電源スイッチを「ON」にしてください。

◆シーズン中はスイッチを「ON」のままにしておいてください。シーズンが終われば「OFF」にしてください。

3. 予熱

ヒーター制御パネルのメインスイッチを「PRE-HEATING」にして、約30秒間保持してください。送風が始まり、点火栓が赤熱します。

◆「PRE-HEATING」位置は、手で保持していないと「STOP」位置に戻ります。

4. 燃焼

【留意事項】

◆メインスイッチを「COMBUSTION」にした後、温風表示ランプが点灯するまでの間は、スイッチを「STOP」にしないでください。

予熱30秒後にメインスイッチを「COMBUSTION」にしてください。燃焼が始まり、電源表示ランプが点灯します。

さらに、着火から3～4分後、温風温度が50℃付近に達すると温風表示ランプが点灯し、連続運転の状態になります。

Emergency Gear Shifting Procedure (1)

⚠ WARNING

⚠ When the emergency transmission switch is ON, the engine oil pressure gauge, water temperature gauge, and fuel gauge do not function. Be careful when traveling with the emergency transmission switch ON.

⚠ When the emergency transmission switch is ON, the safety device for engine protection does not function. Gearing down without slowing the crane's travel speed can cause the engine to over-rev or damage the drive system.

Before gearing down, be sure to reduce the traveling speed to the next slower range.

1. Activate the parking brake. Shift into Neutral.
2. Snap the emergency transmission switch at the rear of the cab to ON. Operate the gearshift. Now the Drive position is set to third gear. Manually shift into Second and First.
If shifting gears is possible, move the crane to a service shop.
◆After you have moved the crane, return the emergency transmission switch to OFF and lock it with the stopper.
◆If the above procedure is not effective, follow the "Emergency Gear Shifting Procedure (2)" in the next section.

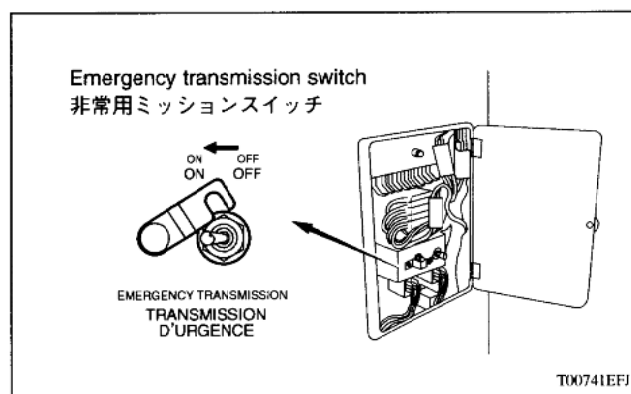
非常変速操作(1)

⚠ 警告

⚠ 非常ミッションスイッチを「ON」にしたときは、エンジン油圧計、エンジン水温計および燃料計は作動しなくなります。十分注意して走行してください。

⚠ 非常ミッションスイッチを「ON」にしたときは、エンジン保護用の安全装置は働きません。スピードを落とさずにシフトダウン操作を行うと、エンジンがオーバーランを起こしたり、駆動系統を損傷したりします。スピードを一段下の変速段の速度範囲に落としてからシフトダウンしてください。

1. パーキングブレーキをかけて、シフトレバーを「N」にしてください。
2. 運転室後部の非常用ミッションスイッチを「ON」にして変速操作を行ってください。この場合、シフトレバーの「D」位置は3速に固定されますので、「2」や「1」への切替は手動で行ってください。
変速操作が可能であれば、整備工場まで車両を移動してください。
◆移動後は非常用ミッションスイッチを「OFF」に戻し、ロックプレート掛けてロックしておいてください。
◆本操作を行っても変速操作ができない場合は、次項の「非常変速操作(2)」を行ってください。



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below

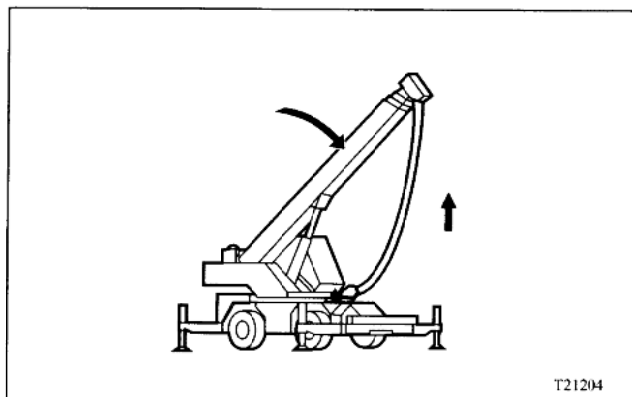


- Please note: If there is no response to **CLICKING** the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

At the End of Operation

1. Stow the single top or jib.
2. Stow the main hook block and the boom.



3. Make sure that the levers in the cab are in the following positions:

- (1) Winch, boom telescoping, boom elevating, and swing levers Neutral
- (2) Swing brake lever Pulled up (brake activated)
- (3) Swing lock lever "LOCK"

4. Shut off the heater and all other equipment inside the cab.

5. Retract the outriggers completely.

6. Disengage the PTO.

7. Set the winch, boom telescoping, boom elevating and swing levers to their shortest length. Rotate the boom elevating lever and swing lever backward so that the levers do not hinder the operator from entering or exiting the cab.

作業終了後の処置

1. シングルトップまたはジブを格納してください。
2. 主巻きフックを格納位置に格納し、ブームを格納してください。

3. 各レバーが下記の位置にあることを確認してください。

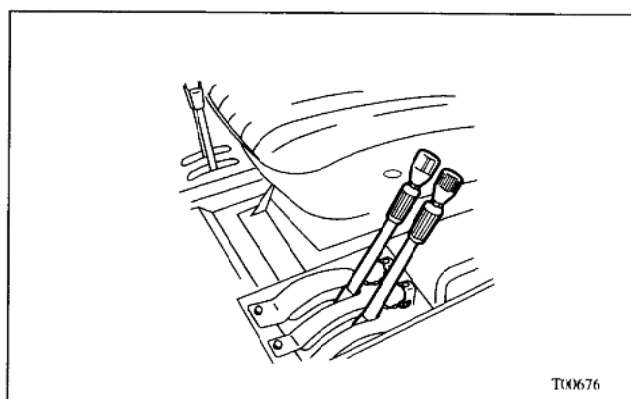
- (1) ウインチ・伸縮・起伏・旋回の各レバー 中立
- (2) 旋回ブレーキレバー 引 (制動)
- (3) 旋回ロックレバー 「LOCK」

4. ヒーターなど運転室内装備を停止状態にしてください。

5. アウトリガを格納してください。

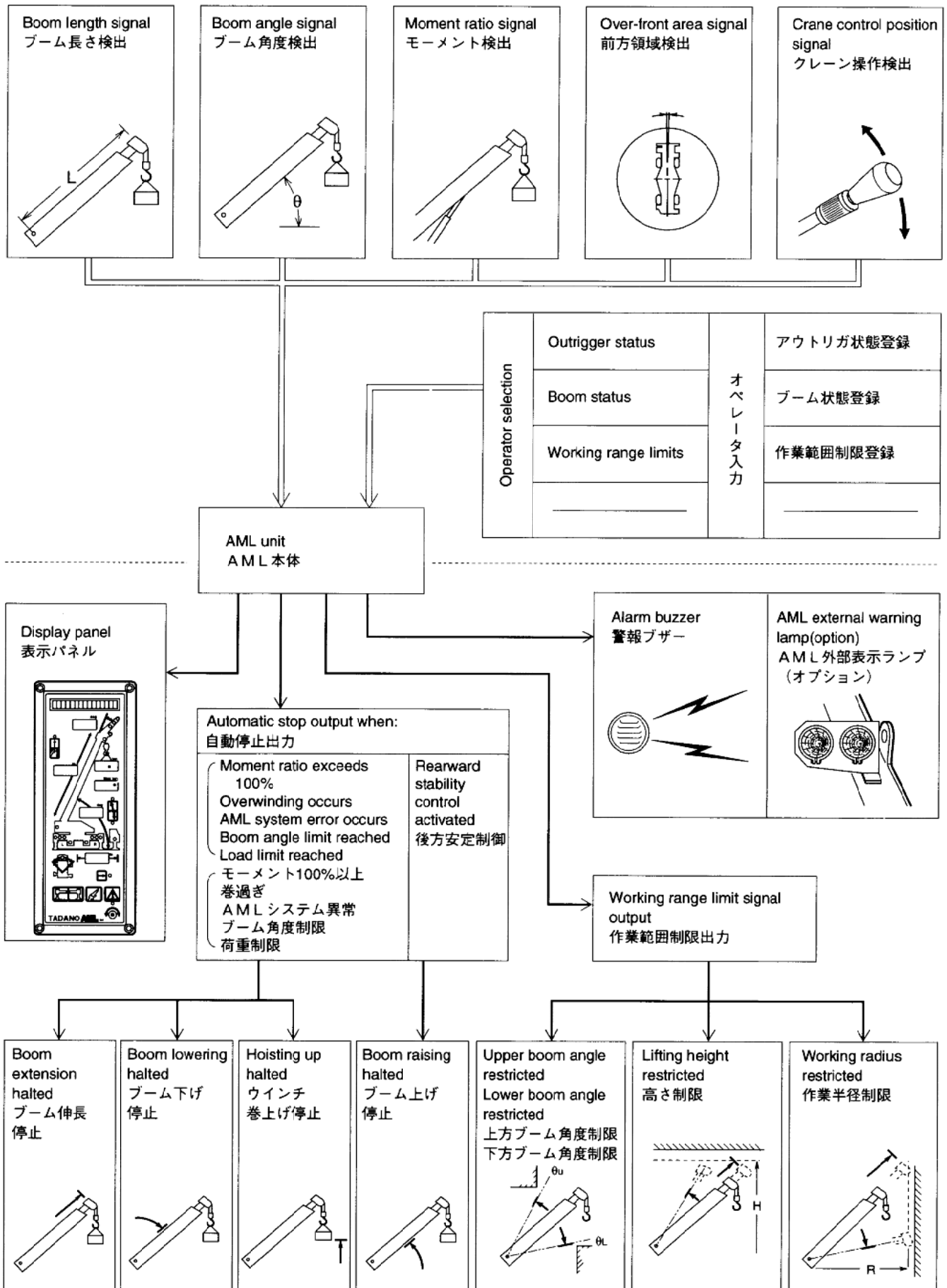
6. PTOを切ってください。

7. ウインチ・伸縮・起伏・旋回の各操作レバーの長さを最短の状態に戻しておいてください。また、起伏・旋回の各操作レバーは乗り降り時の邪魔にならないよう後方に倒しておいてください。



AML System Configuration

システムの構成



T00747EJ

Registering Lift Status

Use the boom status register button to select a lift status. Each time the button is pressed, the indicated status changes. The status changes in numerical sequence, from (1) to (6), as shown below. The display returns to (1) if the switch is pressed when status (6) is displayed on the screen.

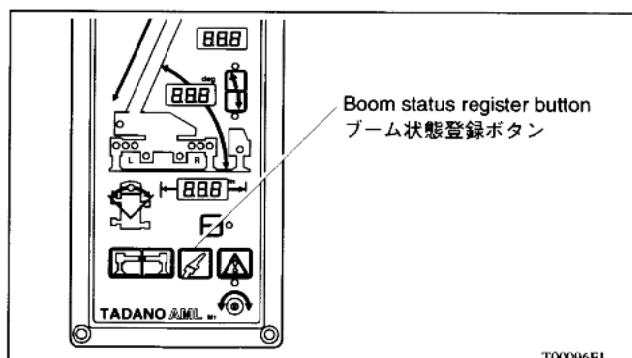
Register the status that corresponds to the actual state of the boom.

- ◆ Register the boom lift status when lifting a load on the boom with the jib mounted.
- ◆ Register a jib lift status when lifting a single load using both the boom and jib.
- ◆ The boom lift status is the default status and is automatically registered (the boom indicator lamp comes on) when the power supply is turned on (the PTO switch is placed in the ON position).
- ◆ When the power supply is turned off (the PTO switch is placed in the OFF position), all data stored in the memory up to that point is cleared. Enter the operational status again before restarting operation.

ブーム状態の登録

ブーム状態の登録は、ブーム状態登録ボタンで行います。ブーム状態登録ボタンを押すごとに、(1)～(6)の順に表示が移ります。(6)の表示からは再度(1)の表示に戻ります。ブーム状態に合わせて登録してください。

- ◆ ジブを装着した状態でブーム作業を行う場合は、ブーム作業を登録してください。
- ◆ ブームとジブを用いて1つの荷をつる作業の場合は、ジブ作業を登録してください。
- ◆ 電源が入る（PTOスイッチ「ON」）と、ブーム作業が初期状態として登録されます。
- ◆ 電源を切る（PTOスイッチ「OFF」）と、それまでの登録内容は自動的に取り消されます。作業を再開するときは再度登録してください。



Display 表示	Type of Lift ブーム状態	Display 表示	Type of Lift ブーム状態
	(1) Boom lift ブーム作業		(6) Jib lift: 7.2 m jib, 45° offset 7.2mジブ、45°オフセット作業
	(2) Single top lift シングルトップ作業		(7) Jib lift: 12.8 m jib, 5° offset 12.8mジブ、5°オフセット作業
	(3) Jib set (mounting or stowage) ジブセット作業		(8) Jib lift: 12.8 m jib, 25° offset 12.8mジブ、25°オフセット作業
	(4) Jib lift: 7.2 m jib, 5° offset 7.2 m ジブ、5°オフセット作業		(9) Jib lift: 12.8 m jib, 45° offset 12.8mジブ、45°オフセット作業
	(5) Jib lift: 7.2 m jib, 25° offset 7.2 m ジブ、25°オフセット作業		

T00752EJ

What to Do in the Event of AML Failure

- (1) Error number is illegible or a number between 1 and 11 is displayed:

Inspection and repair are required. Contact the nearest TADANO distributor or dealer.

When such a condition occurs, set the load on the ground by using a non-critical state movement (hoisting down, retracting or raising the boom), and then fully retract the boom.

- (2) Error number "12" is displayed:

During on-rubber operation, the allowed boom length is limited. An error occurs when the boom is extended beyond the limit. Retract the boom until the fault indicator lamp, the error number, and the error code go out.

Allowable boom length	22.1 m
-----------------------	--------

If the error number "12" is displayed under any other circumstances, the AML must be inspected and repaired. Proceed in same manner as for (1).

- (3) Error number "13" is displayed:

This number is displayed when the boom is telescoping in an incorrect sequence (the 3rd and top boom sections are extended before the 2nd boom section reaches its fully extended position, or the 2nd boom section is retracted before the 3rd and top boom sections have been fully retracted). Make the necessary adjustments to correct the telescoping sequence before continuing operation.

If the error number "13" is displayed under any other circumstances, the AML must be inspected and repaired. Proceed in the same manner as for (1).

- (4) Error number "14" is displayed:

The operational status has been improperly entered. Re-enter the information, according to the actual operating conditions, in the combinations given in the table below.

Boom lift ブーム作業			Single top lift シングルトップ作業			Jib lift ジブ作業
① Outriggers fully extended アウトリガ最大張出し	② On-rubber creep operation アウトリガ不使用移動時	③ On-rubber stationary operation アウトリガ不使用静止時	④ Outriggers fully extended アウトリガ最大張出し	⑤ On rubber creep operation アウトリガ不使用移動時	⑥ On-rubber stationary operation アウトリガ不使用静止時	⑦ Outriggers fully extended アウトリガ最大張出し

T21222

AML異常時の処置

- (1) 異常箇所No.が読めない、または1～11を表示する時
点検・修理が必要です。最寄りの当社代理店または販売店に連絡してください。

クレーンは、安全側操作（ウインチ巻下げ・ブーム縮小・ブーム上げ）を行って荷を降ろし、ブームを全縮小してください。

- (2) 異常箇所No.12を表示する時

アウトリガ不使用方法のときは、ブーム長さに制限があります。ブーム長さが制限ブーム長さを超えると、この表示になります。異常表示が消えるまでブームを縮小してください。

制限ブーム長さ	22.1 m
---------	--------

上記以外の場合は、点検・修理が必要です。前記(1)と同じ処置をしてください。

- (3) 異常箇所No.13を表示する時

ブームの伸縮順序が誤っている場合（2段目ブームが全伸長していないのに3段目・トップブームを伸長した、または3段目・トップブームが全縮小していないのに2段目ブームを縮小した）にこの表示になります。正しい伸縮順序に戻してから作業を行ってください。

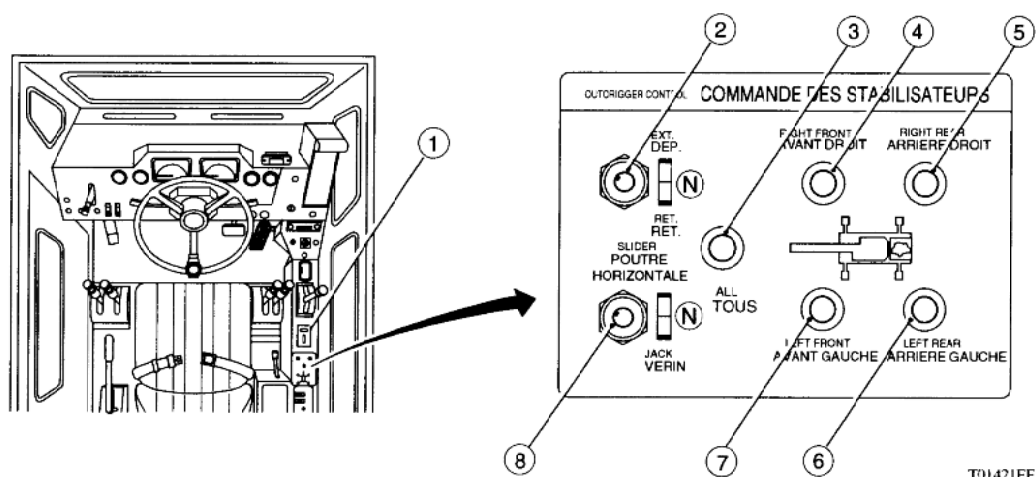
上記以外の場合は、点検・修理が必要です。前記(1)と同じ処置をしてください。

- (4) 異常箇所No.14を表示する時

作業状態の登録が誤っています。作業状態に応じて下表の組み合わせに登録し直してください。

Controls

操作装置



T01421EF

- ① Bubble level
- ② Extend/retract selector switch
- ③ Collective control button
- ④ Individual control button (right front)
- ⑤ Individual control button (right rear)
- ⑥ Individual control button (left front)
- ⑦ Individual control button (left rear)
- ⑧ Slide/jack selector switch

- ①水準器
- ②張出し・格納選択スイッチ
- ③全アウトリガ操作スイッチ
- ④アウトリガ操作スイッチ (右前)
- ⑤アウトリガ操作スイッチ (右後)
- ⑥アウトリガ操作スイッチ (左後)
- ⑦アウトリガ操作スイッチ (左前)
- ⑧ジャッキ・スライド選択スイッチ

Main Winch

Operate the main winch lever to hoist up or hoist down the load.

To hoist up : Pull the lever rearward.

To hoist down : Push the lever forward.

To stop : Return the lever to the neutral position.

主巻きウインチ操作

主巻きウインチレバーを操作して巻上げ・巻下げを行ってください。

巻上げ：レバーを手前に引く

巻下げ：レバーを前方に押す

停止：レバーを中立位置に戻す

Auxiliary Winch

Operate the auxiliary winch Lever to hoist up or hoist down the load.

To hoist up : Pull the lever rearward.

To hoist down : Push the lever forward.

To stop : Return the lever to the neutral position.

補巻きウインチ操作

補巻きウインチレバーを操作して巻上げ・巻下げを行ってください。

巻上げ：レバーを手前に引く

巻下げ：レバーを前方に押す

停止：レバーを中立位置に戻す

Other Winch-related Controls and Devices

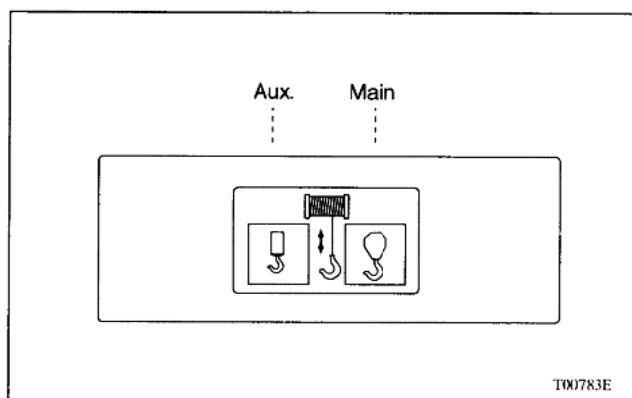
その他操作装置の使い方

Winch Drum Rotation Indicator (Option)

This indicator flashes to indicate that the winch drum is rotating.

ウインチドラム回転インジケータ(オプション)

ウインチドラムが回転すると点滅し、ドラムが回転していることを示します。



With the Vehicle Stationary

⚠ WARNING

- ⚠ The crane provides over-front capacity only when the over-front indicator lamp is on. When this lamp is not on, the crane provides 360-degree capacity.
- ⚠ When lifting a load in the over-front area and swinging it to an over-side area, do not exceed the 360-degree capacity.

【NOTICE】

- ◆ Be sure to set the "on-rubber stationary" operating status on the AML.
 - ◆ Keep an eye on the AML's bar-type moment ratio indicator during operation.
- The crane is supported only by the tires. Even if the crane becomes overloaded and stops, therefore, it is pulled laterally or longitudinally due to the load's inertia.

1. Point the boom straight forward or backward, then activate the spring lock function.

車両静止時

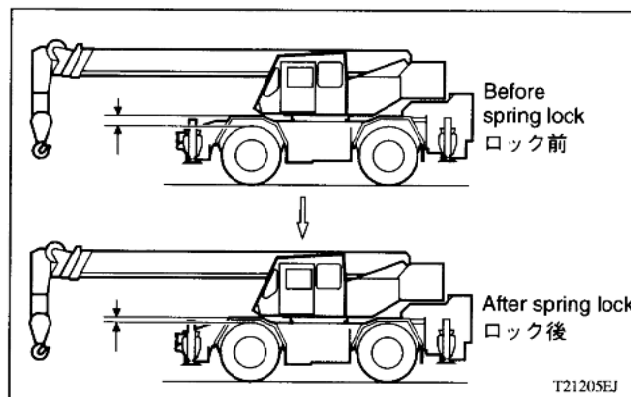
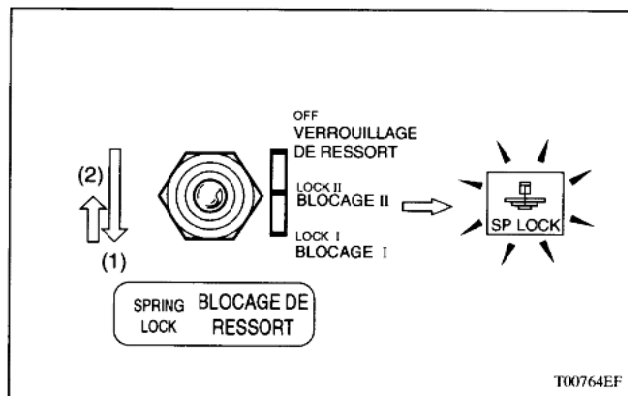
⚠ 警告

- ⚠ 前方性能で作業が可能になるのは、AMLに前方領域ランプが点灯しているときのみです。点灯していないときは「全周」性能になります。
- ⚠ 前方で荷をつり、側方へ旋回するときは、必ず「全周」性能以内にしてください。

【留意事項】

- ◆ AMLの作業状態の登録は必ず「アウトリガ不使用 静止時」を登録してください。
 - ◆ 操作中は、AMLのモーメントバーグラフに注意してください。
- クレーンはタイヤだけで支持しています。過負荷状態になり、クレーンの作動が停止しても、クレーンはつり荷の慣性で前後左右に振れます。

1. ブームを前方または後方に向けて、スプリングロック操作を行ってください。



10. Raise the boom and hoist up with the winch to wind the rope around the drum.

◆The rope is often wound improperly when the wire rope is reeved without suitable tension on the line. Rewind the ropes if necessary.

10. ブームを上げ、ウインチ巻上げ操作を行ってワイヤロープをウインチドラムに巻き込んでください。

◆ワイヤロープを掛け換えたときは、乱巻きし易いので注意してください。乱巻きしていれば巻き直してください。

How to Use the Jib Handle

Use the jib handle for the following purposes when mounting or stowing the jib.

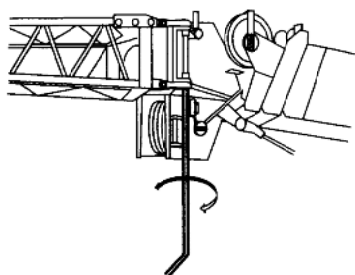
- (1) Mounting and removing the pivot pin and connecting pin
- (2) Setting and removing the set pin
- (3) Reeving wire rope

ジブハンドルの使い方

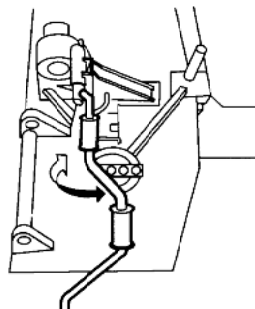
ジブハンドルは、ジブの装着および格納時に下記の作業を行うときに使用してください。

- (1) 支点ピン、連結ピンの脱着
- (2) セットピンのセットおよびリセット
- (3) ワイヤロープの掛け換え

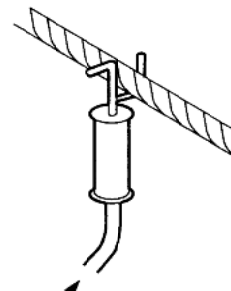
Pivot pin and connecting pin
支点ピン、連結ピン



Set pin
セットピン



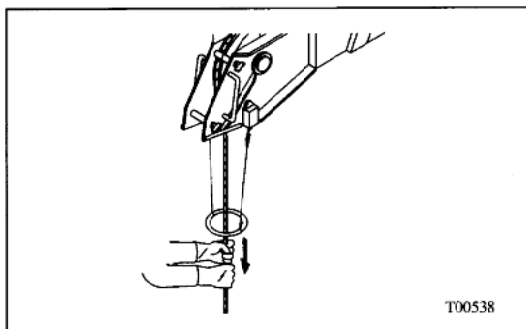
Reeving wire rope
ワイヤロープの掛け換え



T00805EJ

- (2) Hoist down with the auxiliary winch to let out the wire rope approx. 8 meters.

◆To prevent the wire rope from being improperly wound, pull on the rope by hand. Wear protective gloves.



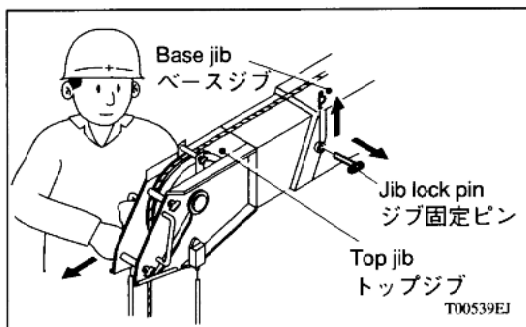
- (2) 補巻きウインチ巻下げ操作を行って補巻きウインチワイヤロープを約8m引き出してください。

◆ワイヤロープ乱巻き防止のため、ワイヤロープを手で引っ張りながら巻下げ操作をしてください。

⚠ WARNING

⚠ The top jib section may extend suddenly. Do not stand in the path of an extending jib.

- (3) Remove the jib lock pin and slide out the top jib section.

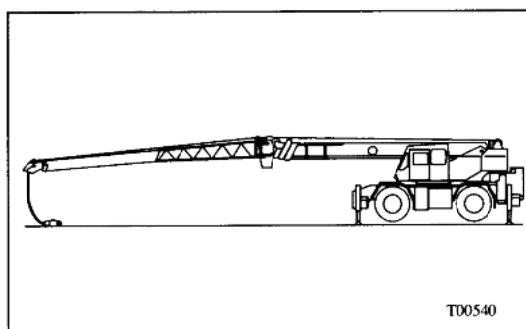


- (3) ジブ固定ピンを抜き、トップジブを引き出してください。

⚠ 警告

⚠ トップジブが急速に伸長することがあります。ジブの伸長方向には立たないようにしてください。

- (4) Extend the outrigger jack cylinder to set the crane level.

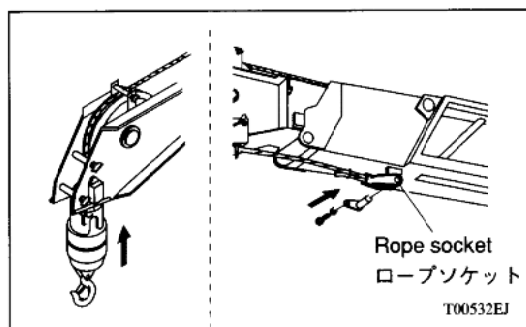


- (4) ジャッキシリンダを伸長して、クレーンを水平に設置してください。

3-2. Jib offset angle at 25° or 45°

- (1) Hoist up the auxiliary hook block until it touches the jib head.

◆Alternatively, you may attach the rope socket to the underside jib bracket.

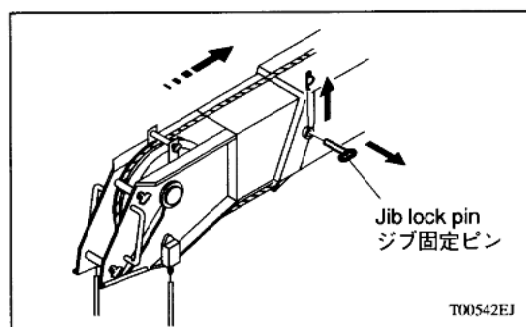


3-2. ジブオフセット角度25°、45°の時

- (1) 補巻きフックがジブ先端に当たるまで、補巻きフックを巻き上げてください。

◆ロープソケットをジブのブラケットに取り付けた方法でもかまいません。

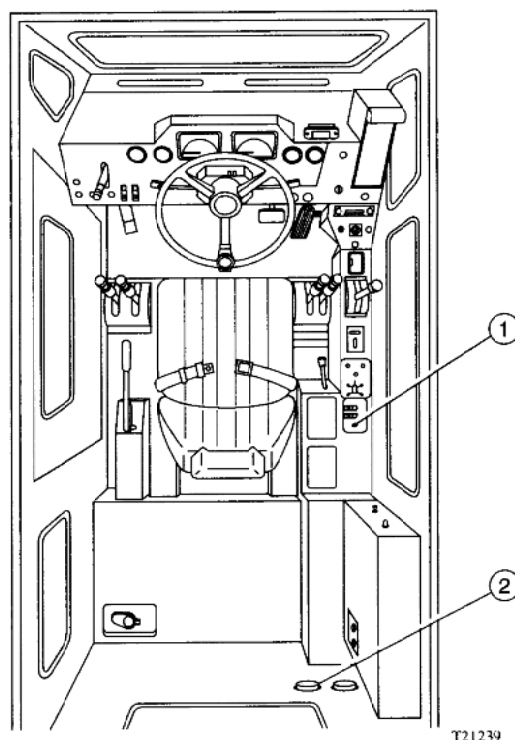
- (2) Hoist up the auxiliary hook line slightly and remove the jib lock pin.



- (2) 補巻きフックを少し巻き上げ、ジブ固定ピンを抜いてください。

Equipment Inside the Cab

運転室内装備の使い方



- ① Flood lamp switch
- ② Pressure gauge

- ① 作業ランプスイッチ
- ② 圧力計

Flood Lamp Switch

When the flood lamp switch is turned ON, the flood lamps (one on the side of the boom and two on the front face of the swing table) will illuminate.

◆ Never turn ON the flood lamps when traveling.

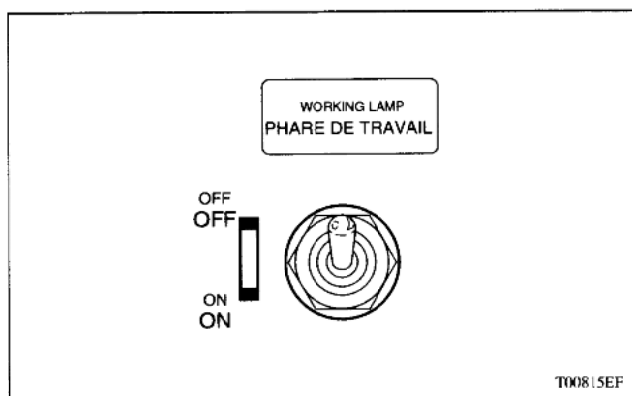
"ON" lamps come on
 "OFF" lamps go out

作業ランプスイッチ

スイッチを(ON)にすると作業ランプ（ブーム側面1個、旋回台前面2個）が点灯します。夜間の作業時に使用してください。

◆ 走行時に点灯させるのは禁止します。走行時は消灯してください。

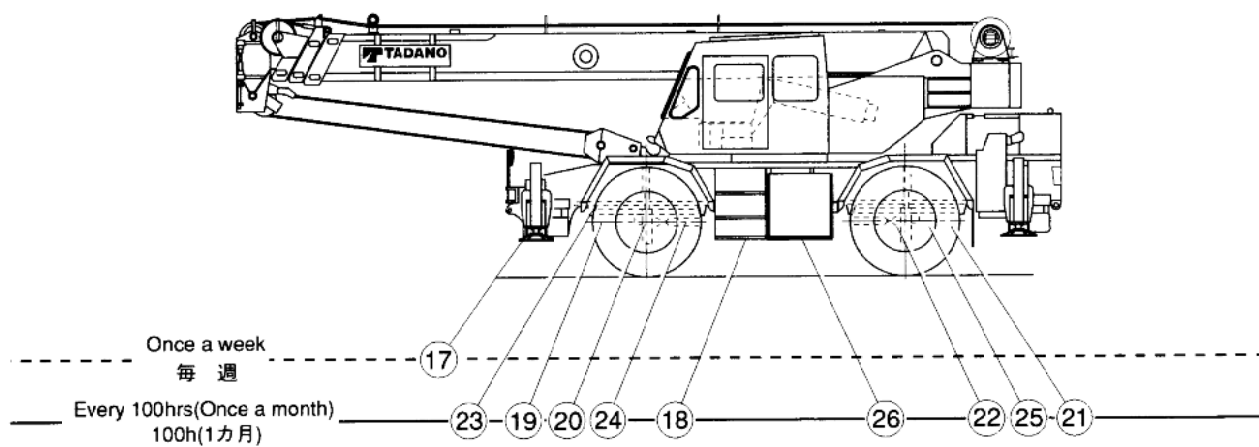
(ON) 点灯
 (OFF) 消灯



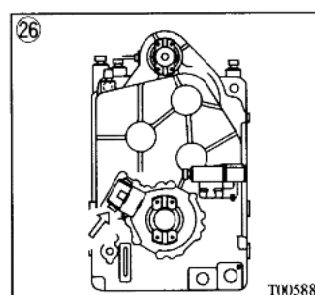
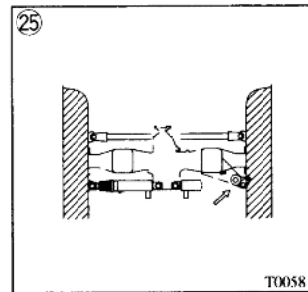
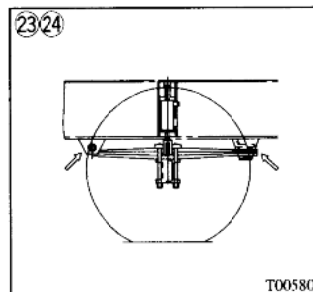
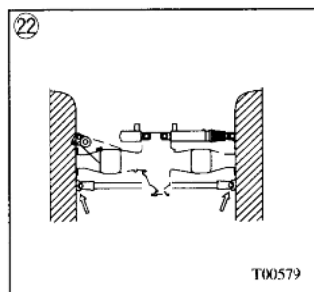
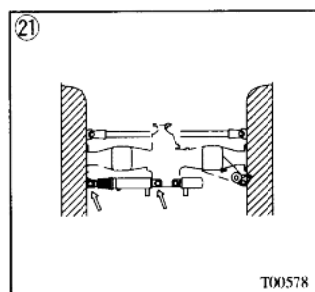
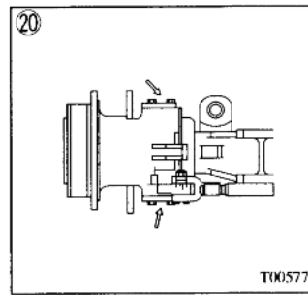
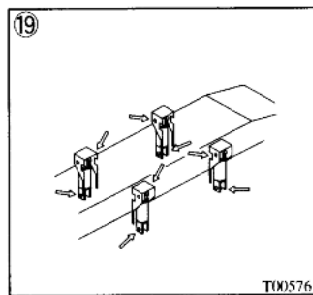
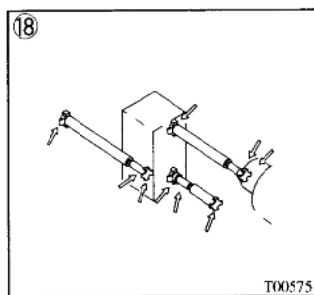
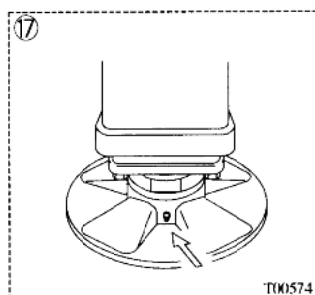
System/Component		Check Point	Pre-operational Inspection	Periodic Inspection	
				100 hrs	
				1 month	
Power transmission system	Torque converter, transmission	Operation of buzzers and lamps when shifted to reverse gear	●	●	
		Clean air breather, strainer and filter		●	
		Shifting between 2nd and 4th gears		●	
	Propeller shaft	Installation, external appearance		●	
		Runout, worn spline		●	
	Differential, planetary gear	Oil level, oil leaks		●	
		Clean air breather		●	
Other components	Lighting device	Operation	●	●	
		Installation, external appearance	●	●	
	Horn, wiper, turn signal	Operation	●	●	
		Installation, external appearance	●	●	
		Worn blade		●	
	Back mirror, reflector	Mirror condition	●	●	
	Registration number plate, serial number plate	Installation, external appearance	●	●	
	Meters and gauges	Installation, external appearance		●	
		Operation	●	●	
	Exhaust piping, muffler	Installation, external appearance		●	
		Muffler function		●	
	Lubrication	Lubricate each grease nipple	●	●	

Lower structure

下部



T01429EJ



3. Clean the element.

(1) For dry dust

Spray dry and clean compressed air from inside the element, along the filter folds, while moving the air nozzle up and down. Wear eye protection goggles.

◆Air pressure should not exceed 7 kg/cm². Keep proper clearance between the nozzle and filter element.

(2) For carbonic and oily materials

Soak the element in water with synthetic detergent for approximately 30 minutes and rinse it. Then, rinse it again with clean water and let it dry.

◆Avoid using water higher than 50°C.

◆Clean the element taking care that dust does not get caught inside the element.

4. After cleaning, check the filter for internal damage with a flashlight. If a pin hole or crack of any size is found in the filter, or the gasket is damaged, replace it with a new element.

5. Clean the faces of the gasket on the element and the body with a clean cloth.

6. Insert the element into the body and place it in position. Fasten the element with the wing nut (attached with a gasket).

7. Clean the gasket attached to the groove on the periphery of the cover. Then, assemble the cover on the body and tighten the cap nut.

◆Replace the gasket in one or two years. A damaged gasket allows water to soak in.

Element Replacement

・ ・ ・ Once a Year or after Cleaning 6 Times

For element replacement procedures, refer to the previous section, "Cleaning Element".

3. エレメントの清掃方法

(1) 乾いたダストのとき

乾燥した清浄な圧縮空気をエレメントの内側からフィルタのひだに沿って上下するようにして吹き付けてください。

◆空気圧は7kg/cm²を超えないようにして、ノズルとフィルタ間に適当な間隔に保ってください。

(2) カーボンや油分のとき

中性洗剤を溶解した水中に約30分浸した後、すすぎ洗いをしてください。更に清水でよくすすいだ後、自然乾燥してください。

◆温水を使用する場合は、50℃以下にしてください。

◆エレメントの内側にダストが入らないように清掃してください。

4. 清掃が終わればエレメント内側よりライトを当ててフィルタの損傷の有無を点検してください。フィルタにピンホールや特に薄い部分があったり、ガスケットに損傷が発見されたときは、新しいエレメントに交換してください。

5. 清掃したエレメントのガスケットシール面とボディのシール面をきれいな布等で清掃してください。

6. エレメントをボディに挿入し、所定の位置に取り付けた後、ナット（ガスケット付）で締め付けてください。

7. カバー外周の溝に接着されているガスケット清掃した後、カバーをボディに組み付け、キャップナットを締め付けてください。

◆ガスケットの損傷は水侵入の原因になりますので1～2年で交換するようにしてください。

エレメントの交換

・ ・ ・ 「1年または6回洗浄後」

エレメントの交換は、前項の「エレメントの清掃」に準じて行ってください。

Brake System

ブレーキシステム

⚠ WARNING

- ⚠ Using different brands of brake fluid together can change the properties of the fluid and may have an adverse effect on the brake system. For brake fluid, use "TADANO Genuine Brake Fluid". If another recommended brand must be used, drain all of the remaining brake fluid before adding new fluid.
- ⚠ "TADANO Genuine Brake Fluid" and other recommended brake fluids are all glycol-based. If a silicon- or mineral-based brake fluid is used, it will permeate the packing causing the brakes to become ineffective. Therefore, always use glycol-based brake fluid.
- ⚠ Some low-grade glycol-based brake fluids have a low boiling point. Using a low-grade brake fluid is dangerous because it could result in vapor lock. Use only "TADANO Genuine Brake Fluid" or another recommended brand.
- ⚠ Over time, brake fluid gradually absorbs moisture from the air, which lowers its boiling point. This behavior could result in vapor lock. Be sure to replace the brake fluid regularly.

⚠ 警告

- ⚠ 銘柄の異なるブレーキ液を混用すると、性状が変化してブレーキシステムに悪影響を及ぼす恐れがあります。ブレーキ液は「タダノ純正ブレーキフルード」を使用してください。「タダノ純正ブレーキフルード」の入手が困難で、やむを得ず他の推奨銘柄のブレーキ液を使用するときは、全量交換してください。
- ⚠ 「タダノ純正ブレーキフルード」および他の推奨銘柄のブレーキ液は、すべてグリコール系のブレーキ液です。誤ってシリコン系や鉱物系のブレーキ液を使用すると、パッキン類を侵してブレーキが効かなくなります。グリコール系以外のブレーキ液は絶対に使用しないでください。
- ⚠ グリコール系のブレーキ液でも、等級（グレード）の低いブレーキ液には沸点の低いものがあります。沸点が低いブレーキ液を使用すると、ベーパーロックを起こしやすくなり危険です。「タダノ純正ブレーキフルード」および推奨銘柄以外のブレーキ液は使用しないでください。
- ⚠ ブレーキ液は、時間の経過とともに空気中の水分を徐々に吸収して沸点が下がってきます。その結果、ベーパーロックを起こしやすくなります。ブレーキ液は、必ず定期的に交換してください。

Maintenance Table

整備表

No.	Component and Required Operation		Number of points/ Quantity	Check Interval					
				1 day	100 hrs 1 month	250 hrs 3 months	500 hrs 6 months	1000 hrs 1 year	
1	Brake fluid reservoir	Check fluid level	2 points	●					
		Replace brake fluid	1.6 lit.					●	
2	Disk brake pad	Check wear	4 points			●			
3	Air dryer	Check function	1 point			●			
		Replace desiccating agent						●	

No.	項 目		数量	点 検 間 隔					
				毎日	100 h 1 カ月	250 h 3 カ月	500 h 6 カ月	1000 h 1 年	
1	ブレーキ液リザーバ	液量点検	2カ所	●					
		ブレーキ液交換	1.6 ℓ					●	
2	ディスクブレーキパッド	摩耗点検	4カ所			●			
3	エアドライヤ	機能点検	1カ所			●			
		乾燥剤交換						●	

Maintenance Table

整備表

◆Contact the nearest TADANO distributor or dealer for the replacement of line filters 4 through 8 listed below.

◆Replacement interval depends on the brand of the hydraulic oil in use.

No.	Component and Required Operation		Number of Points/ Quantity	Check Interval				
				1 day	250 hrs 3 months	500 hrs 6 months	2000 hrs 2 years	4000hrs 4 years
1	Hydraulic oil tank	Check oil level	1 point	●				
		Replace oil	416 lit. ^{(*)1} 540 lit. ^{(*)2}		◎		● ^{(*)3}	● ^{(*)4}
2	Return filter (hydraulic oil tank)	Replace	1 point		◎	●		
3	Air breather (hydraulic oil tank)	Replace	1 point			●		
4	Line filter (automatic stop circuit)	Replace	2 points				●	
5	Line filter (boom telescoping circuit)	Replace	1 point				●	
6	Line filter (accumulator circuit)	Replace	1 point				●	
7	Line filter (steering circuit)	Replace	1 point				●	
8	Line filter (winch brake circuit)	Replace	2 points				●	

(*)1: Tank capacity

(*)2: Total capacity

◎: First replacement only

(*)3: Applicable to other than TADANO Hydraulic Oil LL

(*)4: Applicable to TADANO Hydraulic Oil LL

◆No 4 ～No 8 のラインフィルタの交換は当社代理店または販売店に依頼して下さい。

◆使用している作動油の銘柄によって交換間隔が変わります。

No.	項目		数量	点検間隔				
				毎日	250h 3 カ月	500h 6 カ月	2000h 2 年	4000h 4 年
1	作動油タンク	油量点検	1 カ所	●				
		オイル交換	416 ℓ ^{(*)1} 540 ℓ ^{(*)2}		◎		● ^{(*)3}	● ^{(*)4}
2	リターンフィルタ (作動油タンク)	交換	1 カ所		◎	●		
3	エアブリーザ (作動油タンク)	〃	1 カ所			●		
4	ラインフィルタ (自動停止回路)	〃	2 カ所				●	
5	ラインフィルタ (伸縮回路)	〃	1 カ所				●	
6	ラインフィルタ (アキュムレータ回路)	〃	1 カ所				●	
7	ラインフィルタ (ステアリング回路)	〃	1 カ所				●	
8	ラインフィルタ (ウインチブレーキ回路)	〃	2 カ所				●	

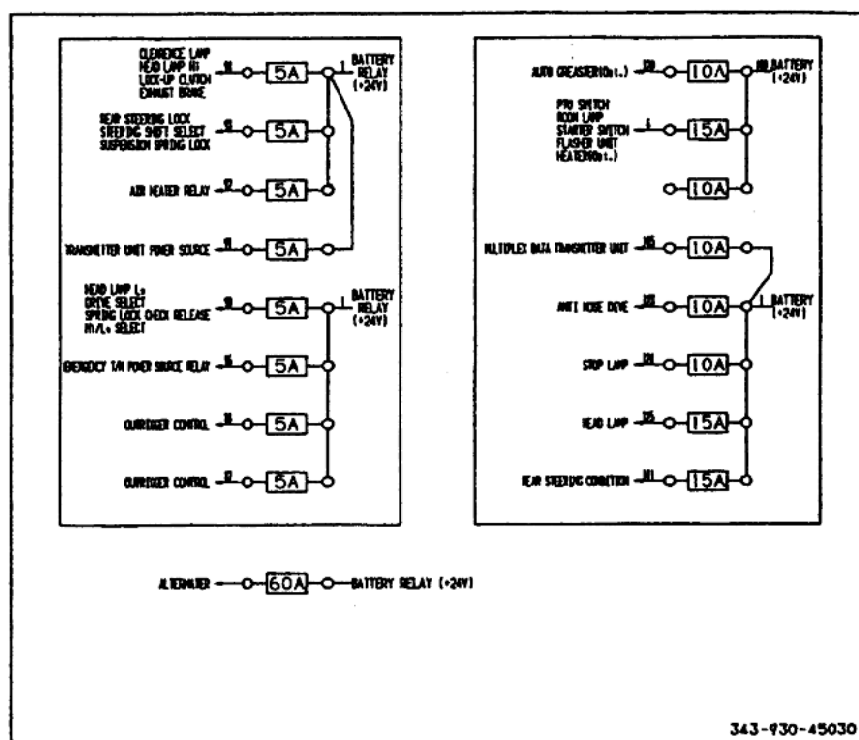
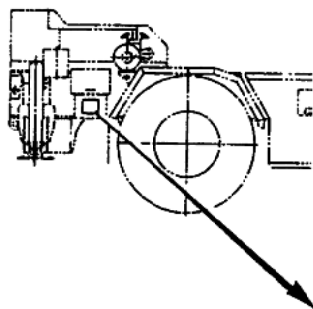
(*)1: タンク容量

(*)2: 全容量

◎: 初回のみ

(*)3: タダノハイドロリックオイルLL以外に適用

(*)4: タダノハイドロリックオイルLLに適用



T00635E

Battery Electrolyte Check

• • • Every 250 Hours or Every 3 Months

⚠ WARNING

⚠ The hydrogen gas released from the battery is explosive. Never use a cigarette lighter or other open flame near the battery, particularly at the battery vent openings. Use a flashlight for illumination when checking battery fluid level.

⚠ If battery fluid gets in your eyes, it may cause blindness. Should this happen, immediately flush your eyes with a large amount of water and seek medical attention.

The fluid level should be between the "UPPER LEVEL" and "LOWER LEVEL" lines. If the fluid level is low, add battery fluid or distilled water to the "UPPER LEVEL" line.

バッテリー液の点検

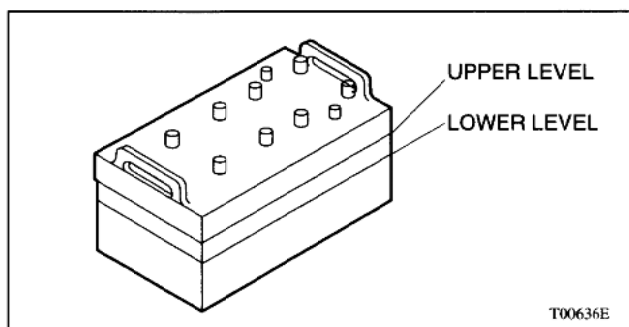
• • • 「250時間または3カ月毎」

⚠ 警告

⚠ バッテリーから出るガスは爆発性のガスです。マッチ等の火気は使用しないでください。液量点検の際は懐中電灯を使用してください。

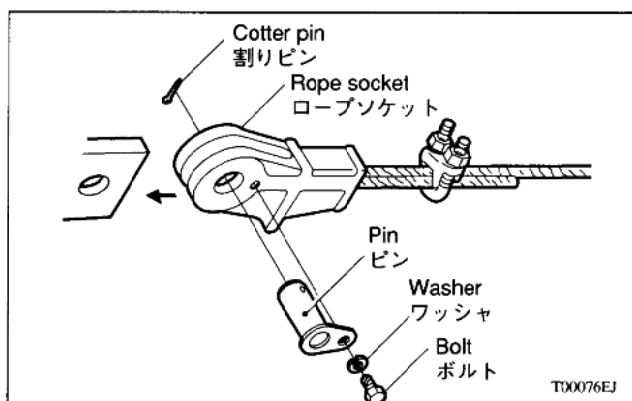
⚠ バッテリー液が目に入ったときには失明する恐れがあります。もし誤ってバッテリー液が目に入ったときは大量の水で洗い流し、すぐに医師の診察を受けてください。

液面が「UPPER LEVEL」と「LOWER LEVEL」の間にあれば適量です。不足しているときは、バッテリー補充液または蒸留水を「UPPER LEVEL」ラインまで補充してください。



6. Secure the rope socket to the hook block or boom head.

6. ロープソケットをフックまたはブーム先端部に固定してください。



After Replacing Wire Rope

ワイヤロープの交換後の取扱い

◆A new wire rope is prone to improper winding. Check the rope on the winch drum from time to time. If it is improperly wound, rewind it neatly.

◆新しいワイヤロープは乱巻きしやすいので、時々注意して乱巻きしていれば巻き直してください。

◆When first using a new wire rope, lift light loads at low speeds in order to settle the strands. This practice helps prolong the life of the wire rope.

◆初めは軽荷重・低速度運転で、新しいワイヤロープをなじませてください。ワイヤロープの寿命が長くなります。

When the wire rope is replaced, the new wire rope wound around the winch drum will not have the proper tension. If a load is hoisted with the rope at improper tension, the wraps in an outer rope layer will become wedged between the wraps in an inner layer, possibly deforming the wire rope, or causing improper winding, broken wires, etc. Before actually lifting a load, apply the proper tension to the wire rope and rewind as follows:

交換時には、ワイヤロープに適切な張力が与えられないでウインチドラムに巻き込まれています。従ってそのまま荷をつると、上層のロープが下層のロープ間に食い込み、ロープの変形・乱巻き・素線切れの原因になります。使用前に次の要領でロープに張力を与えて巻き直してください。

1. Extend the boom, and unwind the wire rope until about three wraps are left on the winch drum.

1. ブームを伸長し、ウインチドラムに3巻き程度の捨巻きを残してワイヤロープを繰り出してください。

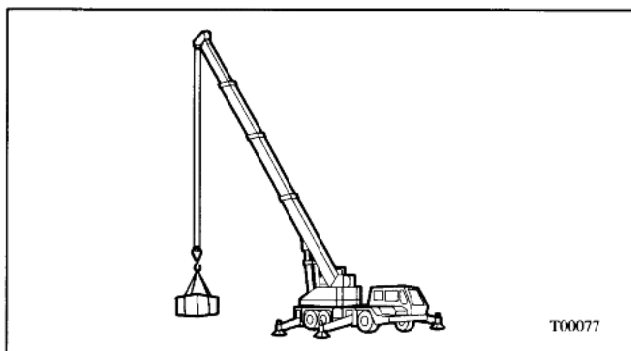
2. Suspend a load to provide tension to the wire rope and then wind the rope tightly and slowly around the winch drum. Use a load weight obtained by the following equation:

2. 荷重をつり上げて、ワイヤロープに張力を与えながらウインチドラムにしっかりと巻き込んでください。なお、つり上げる荷重は次式によって求めてください。

$$[\text{Load weight}] = [\text{Allowable load per line}] \times 0.3 \times [\text{Number of parts of line}]$$

$$\text{つり上げ荷重} = \text{ワイヤロープ1本当り許容荷重} \times 0.3 \times \text{ワイヤロープ掛数}$$

(For the allowable load per wire rope, see the "INFORMATION AND DATA" part.)



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to **CLICKING** the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL